

2002 年最新國際羽球規則及裁判紀錄法

楊繼美

壹、前言

『規則』是比賽的最高準則，所有的球員、裁判及工作人員等，均須以規則為基準，球員必須「依據規則，參加比賽」，如違反規則，就有罰則；裁判更是「依據規則，判斷事實，堅定且公平的控制比賽」。而大會的場地、設備，甚至於球拍、球.....均須依據規則來辦理。(註一)

1875 年第一本簡單的羽球規則在英國問世，這應是最早的羽球規則；1893 年英國羽球協會成立後，對羽球規則場地及羽球規格做了修訂；1939 年國際羽球總會（International Badminton Federation）成立，並通過《羽球規則》（Laws of Badminton）一書，規定所有羽球總會的會員國及地區，一定要照國際羽球總會頒布的《羽球規則》進行比賽(註二)。

國際羽球規則（Laws of Badminton）每年針對規定執行小修訂一次，每四年針對規則精神大修訂一次。

貳、最近三年羽球規則的修改

一、2000 年 I B F 最新修訂實驗性比賽規則：(註三)

(一) 現行計分制度仍維持不變。

The present scoring system will be maintained.

(二) 男單、男雙、女雙、混雙每局 15 分中，有一方先達到 8 分時，有轉播時可休息 90 秒；女單每局 11 分中，有一方先達到 6 分時，裁判措施如上。

During a game, a 90-second interval will be when the score reaches 8 points in the MS,MD,LD and XD and 6 points in the LS.

(三) 在第一局和第二局間，最多允許 90 秒的休息。

A maximum of 90 seconds' interval will be allowed between 1st and 2nd games.

(四) 在第二局和第三局間，最多允許 5 分鐘的休息。

A maximum of 5 minutes' interval will be allowed between 2nd and 3rd games.

(五) 在裁判允許下，比賽中球員可要求喝水、擦汗或拖地。

The usual short breaks for drinking, towelling and floor-mopping will be allowed with the permission of the umpire.

(六) 休息時選手僅能留在場內，教練可在場邊指導。

Coaching will be allowed during the intervals.

二、2001 年 6 月 1 日至 2002 年 6 月 1 日試行『七分制』一年：(註四)

(一)『七分制』即指男、女單打、男、女雙打和混雙五個單項，每局比賽為有發球權的七分，每盤五局三勝。

(二) 每局比賽只有到六分平，領先到六分的一方可選擇加賽兩分或不加分打完。

(三) 每局比賽間有不超過 90 秒的休息時間。

(四) 局分戰至二平後，第五局有一方打到四分，雙方就要交換場地繼續再戰，如果四分時沒有交換場地，那麼就等裁判發現場上是死球時再換(體壇周報，2000)。

三、2002 年 8 月 1 日起實施最新羽球規則：(註五)

(一) 2002 年國際羽球總年會中，理事會投票通過下列最新的羽球比賽計分制度，並於 2002 年 8 月 1 日起生效。

1. 男子單打：3 局 X 15 分
2. 男子雙打：3 局 X 15 分
3. 女子單打：3 局 X 11 分
4. 女子雙打：3 局 X 11 分
5. 混合雙打：3 局 X 11 分

(二) 中華羽球協會附註：

1. 男子單打、男子雙打項目中，分數到達 14 比 14 時，可選擇不加分只到 (15 分) 或是延長 3 分 (打到 17 分)。
2. 女子單打、女子雙打、混合雙打三項，分數到達 10 比 10 時，可選不加分 (只到 11 分) 或是延長 3 分 (打到 13 分)。

3. 休息時間：

第一局和第二局之間可休息 90 秒，第二局和第三局之間(如果有)可休息 5 分鐘。

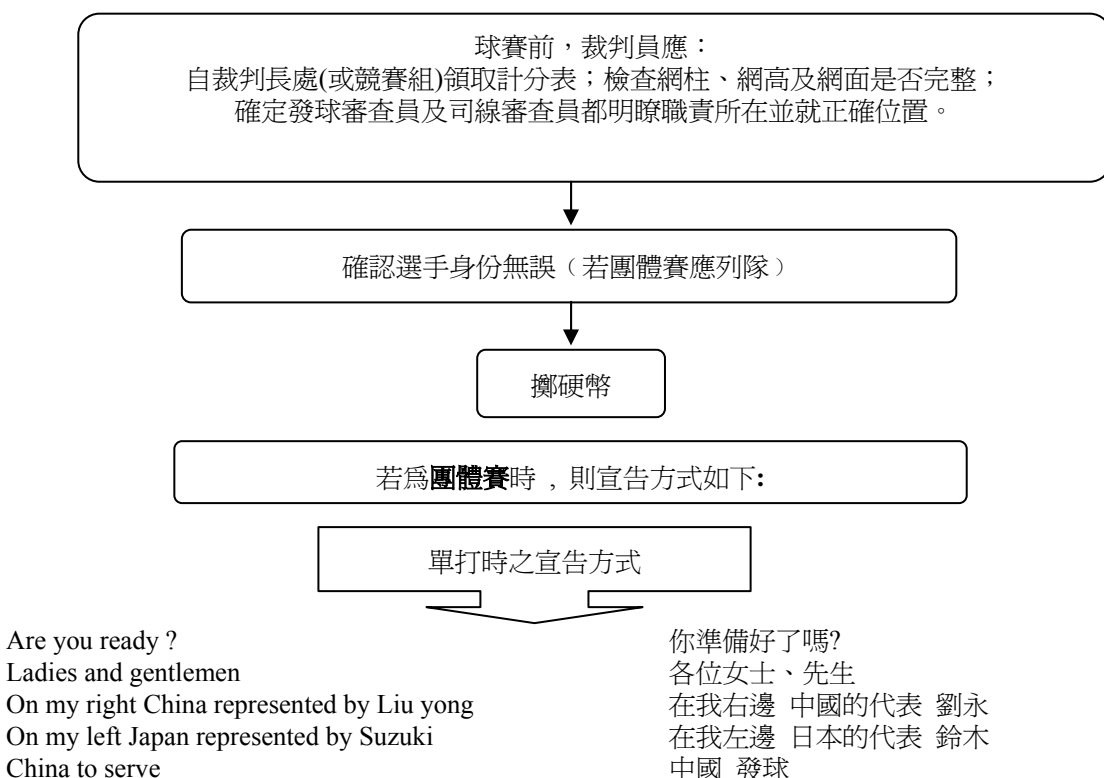
4. 教練指導：

只允許在 90 秒或 5 分鐘的休息時間內執行。

四、比較最近三年羽球規則：

	2000 年	2001 年	2002 年
計分法	男單、男雙、女雙、混雙 15 分；女單 11 分	男單、男雙、女單、 女雙、混雙 均 7 分	男單、男雙 15 分； 女單、女雙、混雙 11 分
局 分	三局二勝制	五局三勝制	三局二勝制
平	14 平 → 加分至 17 分 → 或不加至 15 分 10 平 → 加分至 13 分 → 或不加至 11 分	6 平 → 加分至 8 分 → 或不加至 7 分	14 平 → 加分至 17 分 → 或不加至 15 分 10 平 → 加分至 13 分 → 或不加至 11 分
休息時間	第一局和第二局之間可 休息 90 秒，第二局和第 三局之間可休息 5 分鐘	每局間可休息 90 秒	第一局和第二局之間可 休息 90 秒，第二局和第 三局之間可休息 5 分鐘
教練指導	只允許在 90 秒或 5 分鐘 的休息時間內執行	只允許在 90 秒 的休息時間內執行	只允許在 90 秒或 5 分鐘 的休息時間內執行

參、2002 年最新羽球執法人員臨場指引|(註六)



雙打時之宣告方式

Are you ready?

Ladies and gentlemen

On my right China represented by Liu yong 、Gaoling

On my left Japan represented by Suzuki 、Honda

China to serve Liu yong to Suzuki

你準備好了嗎?

各位女士、先生

在我右邊 中國的代表 劉永、高凌

在我左邊 日本的代表 鈴木、本田

中國 發球 劉永發給鈴木

若為個人賽時，則宣告方式如下：

單打時之宣告方式

Are you ready ?

Ladies and gentlemen

On my right Liu yong (China)

On my left Suzuki (Japan)

Liu yong to serve

你準備好了嗎?

各位女士、先生

在我右邊 劉永 (中國),

在我左邊 鈴木 (日本)

劉永 發球

雙打時之宣告方式

Are you ready?

Ladies and gentlemen

On my right Liu yong 、Gaoling (China)

And on my left Suzuki 、Honda (Japan)

Liu yong to serve to Suzuki

你準備好了嗎?

各位女士、先生

在我右邊 劉永、高凌 (中國)

在我左邊 鈴木、本田 (日本)

劉永 發給 鈴木

love all ; play

1-0 (one love)

2-0 (two love)

service over 0-2

0-2 second server

1-2 second server

2 all second server

3-2 second server

service over 2-3

14 (10) game point 8

0 比 0 ; 比賽開始

1 比 0

2 比 0

換邊發球 0 比 2

0 比 2 ; 第二位發球

1 比 2 ; 第二位發球

2 比 2 ; 第二位發球

3 比 2 ; 第二位發球

換邊發球 2 比 3

14(10)最後一分比 8

如果是第二位發球，則宣告

14 (10) game point 8 ; second server

14(10)最後一分比 8 ; 第二位發球

此時應將碼表,握住準備在結束時能迅速按下並開始計時

當另一方也到達 14(10)分時

14(10) game point all ; second server

14(10)最後一分比 14(10) ; 第二位發球

Are you setting ?

你要加分嗎 ?

(If game not set)

(如果不加分時 ; 則宣告 :)

Game not set , playing to 15 (11)

不加分 ; 比賽到 15(11)分

14(10) all

14(10) 比 14 (10)

此時應將碼表,握住並準備在結束時迅速按下開始計時

(If setting) **setting to 17(13) ; 14(10)all**

(如果加分時 ; 則 :)**加分到 17(13)分 ;**

14(10)比 14(10)

此時,若未繼續得分,則宣告:

14(10)all second server

14(10)比 14(10) ; 第二位發球

15(11)-14(10) second server

15(11)比 14(10) ; 第二位發球

16(12) game point 14(10) second server

16(12) 最後一分比 14(10); 第二位發球

此時應將碼表,握住並準備在結束時迅速按下開始計時

Game ,

比賽結束

此時應將碼表迅速按下,並開始計時

First game won by Liu yong 、Gaoling (China) 17-14

第一局由劉永、高凌 (中國) 獲勝 , 17

比 14

教練在球員換邊後進場指導(每次最多 2 人)

過了 70 秒

(court ...) 20 seconds (repeat the call)

(第、、、場地) 20 秒 (重複宣告一次)

此時應請教練離開,並請球員進場準備繼續比賽

第五期 91 年 11 月

Are you ready ?

你準備好了嗎?

Second game ; love all ; play

第二局 0 比 0 ；比賽開始

Game ,

比賽結束

此時應將碼表迅速按下,並開始計時

Second game won by Suzuki、Honda (Japan) 15/9 第二局由鈴木、本田 (日本) 獲勝 , 15 比 9

One game all

一局平

(court ...) a 5 minute interval

(第、、、場地) , 休息五分鐘

此時發球審應將“休息五分鐘”的告示牌,放置於場中央(若無發球審查員時,可請司線審查員幫忙)發球審查員並應幫忙注意選手去向,以便於決勝局將開始時,幫助主審裁判請選手進場比賽

(court ...) 2 minutes (repeat the call)

(第、、、場地) , 兩分鐘 (重複宣告一次)

(court ...) 1 minute (repeat the call)

(第、、、場地) , 一分鐘 (重複宣告一次)

此時發球審應將“休息五分鐘”的告示牌,自場中央移開(若無發球審時,可請司線審查員幫忙)並請選手進場比賽

Are you ready ?

你準備好了嗎?

Final game ; love all ; play

決勝局 零比零 比賽開始

8-6 second server ; change ends

8 比 6 ；第二位發球 ； 換邊

當選手換邊完成後,主審須再宣告:

8-6 second server ; play

8 比 6 ；第二位發球 ； 比賽開始

14(10) match point 9 second server

14 (10) 決勝分比 9 ；第二位發球

Game ,

比賽結束

先等選手過來與你握手完成後,再宣告比賽結果

結束時,團體賽宣告方式(此指單點結束)

match won by China 17-14 ; 9-15 ; 15-9

比賽由中國 獲勝 17 比 14 ; 9 比 15 ; 15 比 9

若為團體賽,且 5(3)點均賽完後;須請選手列隊;此時宣告方式如下:

比賽由雲林縣獲勝 3 比 0

結束時,個人賽宣告方式

match won by Liu yong、Gaoling 17-14 ; 9-15 ; 15-9 比賽由劉永、高凌 獲勝 17 : 14 ; 9:15 ; 15:9

當比賽結果宣告完成後，即儘速離開主審位置，並將發球審及司線審查員，帶離球場，回到裁判休息區；將計分表填寫完整，送交裁判長簽名，必要時再送回競賽組。

裁判宣告方式程序：

Server` score First	(先報發球方分數，再報接發球方分數)
Server over → score	(先報換邊發球，再報雙方分數)
Second Server	(雙打時，第二位發球每次要報)
14 (10) game point 8	(14(10)最後一分比 8，每方第一次到達，使用於每局)
14(10) match point 9	(14(10)決勝分比 9，每方第一次到達，使用於決勝局)
Are you setting ?	(你要加分嗎 ?)
(If game not set)	(如果不加分時；則宣告：)
Game not set , playing to 15 (11)	(不加分；比賽到 15(11)分)
(If setting)	(如果加分時；則：)
setting to 17(13) ; 14(10)all	(加分到 17(13)分 ； 14(10)比 14(10))

肆、2002 年最新羽球裁判紀錄法

一、比賽應註記：

- 計分表左上角部份： 項目 (Event) 如：男甲雙。
場地 (Court) 如：第二場地。
日期 (Date) 如：91.11.3。
- 計分表中上部份： 參賽雙方球員姓名，並紀錄左右。
特徵如：黃上衣、高瘦、矮胖。
- 計分表右上角部份： 開始時間 (Start)：記錄比賽開始時間。
結束時間 (Finish)：記錄比賽結束時間。
使用時間(Duration：記錄比賽使用時間。
裁判 (Umpire)：記錄主審姓名。
發球審 (Service Judge)：記錄發球審姓名。

4.計分表左邊橫欄： 參賽雙方球員姓名。

5.球員姓名旁小方格： 係在猜邊(Toss)完，記錄發球(Service 簡記 S)和接球(Receiver 簡記 R)雙方之標記用。

二、比賽中之記分法：分為單打和雙打。

(一) 單打記分法：(如表一)

- 1.在記有 S 球員右手第一格記 0 開始。
- 2.如得分則開始記所得分數如 1，2，3.....。
- 3.如不得分則或喪失發球權時，則在最後記分欄右邊格之對方球員記上 0，開始記錄對方球員之得分數。
- 4.依此方式取得發球權者原得分數重複寫在新格中，在繼續記錄其所得分數。
- 5.如此循環按雙方發球權之秩序，記至最先得決勝分(男單、男雙 15 分，女單、女雙、混雙 11 分)為止。
- 6.結束比賽時在記分欄最末端空一格，將最後分數重複記明，並用圓圈圈起。
- 7.如雙方打至【平】時(男單、男雙 14 分，女單、女雙、混雙 10 分)選擇延長加分(加 3 分)或選擇不延長加分，均無須作任何記號，將最後分數重複記明，並用圓圈圈起。

(二) 雙打記分法：(如表二)

- 1.確認發球一方(記有 S 者)和接球一方(記有 R 者)之相對位置及接發球的正確位置。
- 2.比賽開始前在記有 S 球員右手第一格記 0 開始，並在 0 上註記 ×，表示一開始為第二位發球。
- 3.開始比賽後如得分則開始記所得分數，如不得分則或喪失發球權則換邊發球，同時在對方記分欄內記上 0，開始記錄對方第一位球員之得分，俟第一位球員喪失發球權時，在第二位發球上註記 ×，表示為第二位發球，在繼續記錄其所得分數，直到二位發球喪失發球權而換邊發球為止。
- 4.雙方結束比賽之記分法按單打記分法之(6)方式處理。
- 5.如雙方打至【平】時法按單打記分法之(7)方式處理。

三、比賽後之記錄法：

- 1.宣示勝方姓名及雙方得分後，立刻填記右上角的結束時間欄。
- 2.填寫計分表中上部份的雙方得分欄。
- 3.填寫計分表最下部份的勝方欄、成績欄，如 15-7，15-10，並簽上主審姓名。

四、比賽中之特殊記錄法：

1. W → Warning → 警告 (如表三)
2. F → Fault → 犯規 (如表三)
3. I → Injured → 受傷 (如表二)
4. D → Disqualified → 取消資格(裁判判定) (如表三)
5. R → Retired → 棄權(自己棄權)
6. Ref → Referee → 裁判長 (如表三)

五、比賽中之特殊狀況處理：

1. 注意 → 注意 Caution → 請注意你的行為
2. 黃牌 → 警告 Warning → 行為不當，予以警告 → 第一次用(如：挑釁、拍網、...) → 不同項目可再警告以一次
3. 紅牌 → 犯規 Fault → 行為不當，判以犯規 → 第二次用(如：不服裁判、...) →
4. 黑牌 → 取消資格 Disqualified → 行為不當，判以失格 → 裁判長才可用

伍、結語

國際羽球總會近三年來，爲了讓羽球比賽節奏更快，時間更短，精彩度更高，一直修訂《羽球規則》，從 2000 年 I B F 最新修訂實驗性比賽規則，到 2000 年 6 月 1 日至 2001 年 6 月 1 日試行『七分制』一年，至 2002 年 8 月 1 日起實施最新羽球規則，其中以《計分法》及《裁判紀錄法》部份修訂最多。

本人多年來致力於羽球競賽工作，一直未離開羽球裁判系統，在此提供羽球同好最新羽球規則及羽球執法人員臨場指引以及羽球裁判紀錄法最新資訊。

本文部份資料由全國唯一國際羽球總會（I B F）裁判張文蔚先生提供，亞洲羽球協會（A B C）裁判吳麗華小姐彙整資料，在此一併致謝。

參考書目：

Laws of Badminton 〈1998〉

International Badminton Federation World Ranking System 〈1996〉

國際羽總排名系統〈1996 年〉

運動裁判法新論 樊正治編著 中華民國體育運動總會印〈民國 79〉

運動競賽制度之比賽研究 黃國義編著

附註：

註一 楊繼美。IBF 最新修訂實驗性比賽規則之簡介。淡江體育五十週年校慶特刊。P20-22。

註二 呂芳陽 陳麒文。羽球運動的制度化過程。大專體育五十一期。P135-139。

註三 楊繼美。IBF 最新修訂實驗性比賽規則之簡介。淡江體育五十週年校慶特刊。P20-22。

註四 楊繼美。羽球『五局七分』新賽制之探討與分析。北縣體育。

註五 中華民國羽球協會網站。

註六 張文蔚先生提供資料吳麗華小姐彙整。

註七 國際羽球總會網站。

表一

IBF Badminton Umpires Score-sheet (3X15)

Event: MXD
Court #: 1
Date: 37164

Mike G.	16	17	Tony P.
Tang W.	14	15	Kim J.

Start: 13.45
End: 14.25
Match length: 40 Min
Umpire: Name
Serv. Judge: Name

Mike G.	x	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Tang W.	S	0	1	2	3	4													
Tony P.																			
Kim J.	R																		

Mike G.	R	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Tang W.																			
Tony P.																			
Kim J.	S	0	1	2	3	4													

Mike G.	x	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Tang W.																			
Tony P.																			
Kim J.																			

Mike G.	x	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Tang W.																			
Tony P.																			
Kim J.																			

Mike G.	x	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Tang W.																			
Tony P.																			
Kim J.																			

Mike G.	x	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Tang W.																			
Tony P.																			
Kim J.																			

Mike G.	x	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Tang W.																			
Tony P.																			
Kim J.																			

Mike G.	x	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Tang W.																			
Tony P.																			
Kim J.																			

Winner: Tony P. / Kim J. Score: 17-16, 15-14 Umpire: Name Referee: Name

表二

[illegible]

表三

[illegible]